
**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

29 OCTOBRE 1996

**BUDGET ADMINISTRATIF
MODIFIÉ**

**du Ministère des Affaires sociales,
de la Santé publique et
de l'Environnement
par suite de redistributions
d'allocations de base
de l'année budgétaire 1996**

Tableau des allocations de base modifiées

(*) Troisième session de la 49^e législature.

**Belgische Kamer van
Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

29 OKTOBER 1996

**GEWIJZIGDE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van Sociale Zaken,
Volksgezondheid
en Leefmilieu
ten gevolge van herverdelingen der
basisallocaties
voor het begrotingsjaar 1996**

Tabel van de gewijzigde basisallocaties

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 BRUXELLES*

*CONCERNE : Ministère des Affaires sociales, Santé
publique et Environnement.
Budget administratif modifié par suite
de redistributions d'allocations de
base pour l'année budgétaire 1996.*

Monsieur le Président,

*En exécution des articles 15 et 22 des lois sur la
comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991,
nous avons l'honneur de vous transmettre pour l'an-
née budgétaire 1996 un budget administratif modifié
du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publi-
que et de l'Environnement.*

*Les redistributions d'allocations de base soumises
à la motion de conformité, sont désignées dans les ta-
bleaux par l'indice (*).*

*Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression
de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 16 octobre 1996.

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

*Le Secrétaire d'Etat à la Sécurité,
à l'Intégration sociale et à l'Environnement,*

J. PEETERS

*Aan de Heer Voorzitter
van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Sociale Zaken, Volksge-
zondheid en Leefmilieu.
Gewijzigde administratieve begroting
ten gevolge van herverdelingen der basis-
allocaties voor het begrotingsjaar 1996.*

Mijnheer de Voorzitter,

*In uitvoering van de artikelen 15 en 22 van de
wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op
17 juli 1991, hebben wij de eer u voor het begrotings-
jaar 1996 een gewijzigde administratieve begroting
van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezond-
heid en Leefmilieu over te zenden.*

*De herverdelingen van de basisallocaties die on-
derworpen zijn aan de conformiteitsmotie, worden in
de tabel aangeduid met de verwijzing (*).*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 16 oktober 1996.

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

*De Staatssecretaris voor Veiligheid,
Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu,*

J. PEETERS

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES**LEGENDE***Colonne (2) :*

- DO : division organique.
- P : programme.
- A : activité.
- AB : allocation de base.
- CD : check digit.

Colonne (10) :

- sc : sorte de crédit.
- cnd : crédits non dissociés.
- ce : crédits d'engagement.
- co : crédits d'ordonnancement.
- cef : crédits d'engagement variables.
- cof : crédits d'ordonnancement variables.

Colonne (8) :

Transferts = transferts de crédits et répartition de crédits provisionnels par arrêté royal.

Colonnes (6) et (7) :

Les montants entre parenthèses concernent les dépenses de personnel et ne sont renseignés qu'à titre d'information dans la partie B.

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES**LEGENDE***Kolom (2) :*

- OA : organisatie-afdeling.
- P : programma.
- A : activiteit.
- BA : basisallocatie.
- CD : check digit.

Kolom (3) :

- ks : kredietsoort.
- ngk : niet-gesplitste kredieten.
- vk : vastleggingskredieten.
- ok : ordonnanceringskredieten.
- vkf : variabele vastleggingskredieten.
- okf : variabele ordonnanceringskredieten.

Kolom (8) :

Transfers = krediettransfers en verdeling van provisionele kredieten bij koninklijk besluit.

Kolommen (6) en (7) :

De bedragen tussen haakjes betreffen de personeelsuitgaven en worden slechts ter informatie vermeld in deel B.

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Allocations de base	DO PA	A.B. - B.A.	C.D.	sc	1 9 9 6 voté - goedgekeurd	Redistributions précédentes	
						Vorige herverdelingen	
						avec motion - met motie	sans motion - zonder motie
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	
DIVISION 53							
ADMINISTRATION DES SOINS DE SANTE							
2 Aide médicale urgente							
Conseil national aide médicale urgente	53 21	1201	70	cnd	0,8	-	-
Fonctionnement aide médicale urgente	53 21	1221	90	cnd	210,5	-	-
Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"	53 21	4121	80	cnd	9,0	-	-
Installations télétransmissions réseau "100"	53 21	6380	11	co ce	8,4 8,4	-	-
Ambulances et équipement service 100	53 21	7401	62	cnd	68,3	-	-
Totaux pour le programme 53/2				cnd co ce	288,6 8,4 8,4	- - -	- - -
DIVISION 54							
ADMINISTRATION DE LA PROTECTION DE LA SANTE							
1 Inspection des denrées alimentaires							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 11	1103	06	cnd	80,8	//////////	(-)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	54 11	1104	07	cnd	2,5	//////////	(-)
Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires	54 12	1201	16	cnd	29,4	-	-0,4
Echantillonnage Inspection des denrées alimentaires	54 12	1223	38	cnd	2,0	-	-
Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires	54 13	1201	25	cnd	3,6	-	+0,4
Dépenses patrimoniales Inspection des denrées alimentaires	54 13	7401	17	cnd	3,6	-	-
Frais de fonctionnement collecte de données habitudes alimentaires - Conseil National de la Nutrition	54 14	1201	34	cnd	2,2	-	-
Totaux pour le programme 54/1				cnd	124,1	-	-

(in miljoenen frank)

Nouvelle redistribution proposée	Transferts	Allocations de base disponibles	ks	Organisatie-afdelingen Programma's Basisallocaties
Voorgestelde nieuwe herverdeling	Transfers	Beschikbare basis- allocaties		
(7)	(8)	(9)=(4):(8)	(10)	(11)
AFDELING 53				
BESTUUR VAN DE GEZONDHEIDSZORGEN				
2 Dringende geneeskundige hulp				
-	-	0,8	ngk	Nationale raad dringende geneeskundige hulpverlening
* -24,4	-	186,1	ngk	Werking dringende geneeskundige hulpverlening
-	-	9,0	ngk	Rijkstoelage "Fonds dringende geneeskundige hulp- verlening"
-	-	8,4	ok	Installaties televerbindingen net "100"
-	-	8,4	vk	
* +24,4	-	92,7	ngk	Ambulances en uitrusting dienst 100
-	-	288,6	ngk	Totalen voor het programma 53/2
-	-	8,4	ok	
-	-	8,4	vk	
AFDELING 54				
BESTUUR VAN DE BESCHERMING VAN DE GEZONDHEID				
1 Inspectie voedingsmiddelen				
(-)	-	80,8	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
(-)	-	2,5	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel
-	-	29,0	ngk	Werkingskosten eetwareninspectie
-	-	2,0	ngk	Monsternamen eetwareninspectie
+0,5	-	4,5	ngk	Werkingskosten Eetwareninspectie
-	-	3,6	ngk	Vermogensuitgaven Eetwareninspectie
-0,5	-	1,7	ngk	Werkingskosten gegevenscollectie eetgewoonten - Nationaal raad voor Voeding
-	-	124,1	ngk	Totalen voor het programma 54/1